



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 27. tammikuuta 2022
(OR. fr)

5742/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0016 (COD)

AGRILEG 9
SEMENCES 2
CODEC 86

SAATE

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	27. tammikuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 26 final
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI neuvoston päätöksen 2003/17/EY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse sen soveltamisajasta ja Boliviassa viljakasvien siemenviljelmillä ja öljy- ja kuitukasvien siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja Boliviassa tuotettujen viljakasvien siementen ja öljy- ja kuitukasvien siementen vastaavuudesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 26 final.

Liite: COM(2022) 26 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 27.1.2022
COM(2022) 26 final

2022/0016 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS

neuvoston päätöksen 2003/17/EY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse sen soveltamisajasta ja Boliviassa viljakasvien siemenviljelmillä ja öljy- ja kuitukasvien siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja Boliviassa tuotettujen viljakasvien siementen ja öljy- ja kuitukasvien siementen vastaavuudesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston päätöksessä 2003/17/EY tunnustetaan tietyissä kolmansissa maissa tehtyjen viljelystarkastusten ja tiettyjen lajien siementen tuotannon vastaavuus, kun tarkastukset on tehty direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY mukaisesti. Kyseisissä maissa korjattuja ja tarkastettuja siemeniä koskevien kansallisten säännösten on todettu antavan siementen ominaispiirteiden, tutkimusjärjestelyjen sekä siementen tunnistettavuuden varmistamisen, merkitsemisen ja valvonnan osalta samat takeet kuin Euroopan unionissa korjattuihin ja tarkastettuihin siemeniin sovellettavien säännösten. Kyseisistä kolmansista maista peräisin olevia siemeniä voidaan näin ollen pitää kaupan unionissa. Tällä vastaavuusjärjestelmällä ylläpidetään siementen jatkuvaa tarjontaa unionissa.

Päätöksen 2003/17/EY voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2022. Tämän ehdotuksen tavoitteena on pidentää kyseisen päätöksen soveltamisaikaa, jotta vältetään häiriöt siementen tuonnissa unioniin. Unionin lainsäädännön mukaisesti varmennettujen siementen tuotanto edellyttää useita investointeja (esimerkiksi lajikkeiden rekisteröinti unionin yleisiin lajikeluetteluihin). Lisäksi riittävien siemenmäärien hankkiminen markkinoille saattamista varten vaatii useita vuosia kestävästä lisästoimintaa. Nämä näkökohdat huomioon ottaen katsotaan aiheelliseksi pidentää seitsemällä vuodella jaksoa, jonka aikana vastaavuus tunnustetaan.

Lisäksi ehdotuksen tarkoituksena on lisätä Bolivia niiden kolmansien maiden luetteloon, joiden osalta vastaavuus tunnustetaan. Bolivia ei sisälly kyseisten kolmansien maiden luetteloon. Siksi Boliviassa korjattujen viljakasvien (durran ja maissin) siementen ja öljy- ja kuitukasvien (auringonkukka) siementen tuonti Euroopan unioniin ei ole tällä hetkellä mahdollista.

Bolivia toimitti komissiolle 29 päivänä tammikuuta 2016 pyynnön, jossa se pyysi komissiota toteamaan, että Boliviassa tuotetut durran, maissin ja auringonkukan siemenet antavat tunnistettavuuden, terveyden ja laadun osalta samat takeet kuin EU:ssa tuotetut siemenet maan asiaankuuluvien viranomaisten suorittaman virallisen valvonnan perusteella.

Pyynnön johdosta komissio arvioi Bolivian nykyistä lainsäädäntöä ja suoritti Boliviassa siementen tuotanto- ja varmentamisjärjestelmän tarkastuksen¹. Komissio suositteli, että eräät Boliviassa sovellettavat siementen tuotantoa ja varmentamista koskevat säännöt ja tekniset standardit yhdenmukaistetaan OECD:n siemenjärjestelmien vaatimusten ja direktiivien 66/402/ETY ja 2002/57/EY kanssa. Bolivia oli hyväksynyt kaikki tarvittavat hallinnolliset päätöslauselmat 30 päivään marraskuuta 2018 mennessä, minkä johdosta komissio katsoi, että Boliviassa käytössä oleva järjestelmä tarjoaa samat takeet kuin EU:n järjestelmä.

Ehdotuksella edistetään Bolivian ja EU:n välistä siemenkauppaa. Investoimalla Bolivian siementuotantokapasiteettiin EU:hun sijoittautuneet yritykset, joilla on oikeus lisätä EU:n yleiseen lajikeluetteloön kuuluvia durra-, maissi- ja auringonkukkalajikkeita, voivat monipuolistaa siemententuotantoalueitaan vähentääkseen yhdellä ilmastovyöhykkeellä tapahtuvaan tuotantoon liittyviä riskejä. Tärkein etu Bolivian pääsystä EU:n markkinoilla olisi

¹ Loppukertomus Bolivian monikansaisessa valtiossa 14.–22. maaliskuuta 2018 suoritetusta tarkastuksesta, jonka tarkoituksena oli arvioida siementen virallisen valvonnan ja varmentamisen järjestelmää ja sen vastaavuutta Euroopan unionin vaatimusten kanssa, http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_2_en.cfm?rep_id=4005.

siementuotannon kausiluonteisuuden tasapainottaminen ja tiettyjen siementen saatavuuden takaaminen keväällä pohjoisella pallonpuoliskolla. Näin ollen vastaavuuden tunnustaminen pitäisi yllä korkealaatuisten siementen jatkuvaa tarjontaa EU:ssa. EU:hun sijoittautuneiden yritysten saattaisi myös olla houkuttelevampaa investoida Bolivian maatalouden kehittämiseen, koska EU:sta tulisi sen vientimarkkina.

Edellä esitetyistä syistä on aiheellista tunnustaa Bolivian siementen tuotanto- ja varmennusjärjestelmä EU:n järjestelmää vastaavaksi ja sallia durran, maissin ja auringonkukan siementen tuonti Boliviasta EU:n markkinoille.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Kyseessä on nykyisten vaatimusten tekninen täytäntöönpano eli säädös on siten johdonmukainen tällä siementen kaupan pitämisen alalla voimassa olevien säännösten kanssa.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotus on yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteiden mukainen, koska sillä pyritään turvaamaan siemenkaupan sujuva jatkuminen ja siementen jatkuvan tarjonnan ylläpito unionissa.

Lisäksi ehdotus on vuonna 2018 käynnistetyn Boliviaa koskevan yhteisen eurooppalaisen strategian tavoitteiden mukainen, koska se kasvattaa unionin sääntöjen mukaisten siementen kauppaa ja edistää maaseudun kehittämistä Boliviassa.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Tämän säädöksen oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 43 artiklan 2 kohta, jolla Euroopan parlamentille ja neuvostolle annetaan valtuudet antaa yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteiden toteuttamisessa tarvittavia säännöksiä.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Aloite kuuluu EU:n yksinomaiseen toimivaltaan SEUT-sopimuksen 43 artiklan mukaisesti. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

Lisäksi siementen kaupan pitämistä koskevia vaatimuksia säännellään unionin tasolla. Unionin tason toimet ovat tarpeen sen varmistamiseksi, että tuodut siemenet voivat liikkua vapaasti sisämarkkinoilla.

- **Suhteellisuusperiaate**

Tämä on ainoa mahdollinen unionin toiminnan muoto, jolla tavoite saavutetaan.

- **Toimintatavan valinta**

Päätös on asianmukainen väline nykyisten vaatimusten teknistä täytäntöönpanoa silmällä pitäen.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Jäsenvaltioille on ilmoitettu Bolivian asiaa koskevan lainsäädännön oikeudellisesta arvioinnista ja Bolivian järjestelmän vastaavuuden toteutukseksi suoritetusta tarkastuksesta, ja niitä on kuultu aloitteen osa-alueista. Myös Bolivia on kommentoinut tarkastuskertomusluonnosta ja toteuttanut suositellut muutokset havaittujen puutteiden korjaamiseksi. Paremmen sääntelyn portaalissa julkaistiin vastaavuuden myöntämistä Bolivialle koskeva toteutussuunnitelma, josta sidosryhmät saivat jättää palautetta 19. elokuuta – 30. syyskuuta 2021 välisenä aikana. Vastauksia saatiin ainoastaan yksi, eikä siinä kyseenalaisteta ehdotusta vastaavuuden myöntämisestä Bolivialle. Sidosryhmille ja jäsenvaltioille on ilmoitettu myös neuvoston päätöksen 2003/17/EY soveltamisen jatkamisesta.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

EU:n vastaavuusjärjestelmä on ollut käytössä jo vuosikymmenet ja perustunut laajalti lajikkeiden varmentamista kansainvälisessä siemenkaupassa koskeviin OECD:n siemenjärjestelmiin ja kansainvälisen siementestausjärjestön (ISTA) menetelmiin tai tarvittaessa ISTAn sääntöjä vastaaviin virallisten siemenanalysoijien järjestön (AOSA) sääntöihin. Nämä kansainvälisen siemenkaupan monenväliset puitteet antavat lisätakeet tuotujen siementen laadusta ja niiden yhdenmukaisuudesta EU:n lainsäädännön kanssa.

Kolmansista maista vastaavuusjärjestelmän mukaisesti tuoduille siemenille on tehtävä virallisia tarkastuksia, jotka jäsenvaltiot suorittavat siementen kaupan pitämisen yhteydessä vähintään pistokokein varmistaakseen, että siementen pitämisestä kaupan annetuissa direktiiveissä 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY säädettyjä vaatimuksia ja edellytyksiä noudatetaan.

Komissio on arvioinut Boliviassa käytössä olevaan järjestelmään liittyvän lainsäädännön. Lisäksi komission yksiköt ovat suorittaneet tarkastuksen Boliviassa ja laatineet kertomuksen, jossa kuvataan tämän tarkastuksen tulos ja joka on saatavilla komission verkkosivustolla. Bolivia on lisäksi OECD:n siemenjärjestelmien jäsen, ja siementen näytteenotto ja testaus OECD:n varmennusta varten suoritetaan ISTAn sääntöjen mukaisesti.

- **Vaikutustenarviointi**

Tämä päätös on luonteeltaan puhtaasti tekninen, ja sillä pannaan täytäntöön voimassa olevat säännöt. Kolmansissa maissa siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuuden ja kolmansissa maissa tuotettujen siementen vastaavuuden myöntäminen perustuu lajikkeiden varmentamista kansainvälisessä siemenkaupassa koskeviin OECD:n siemenjärjestelmiin ja kansainvälisen siementestausjärjestön (ISTA) menetelmiin. EU ja sen jäsenvaltiot ovat tiiviisti mukana kehittämässä näitä järjestelmiä ja menetelmiä, joihin myös unionin lainsäädäntö perustuu ja joiden mukaisesti siemeniä viedään jäsenvaltioista kolmansiin maihin. Sen vuoksi vaikutustenarviointia ei vaadita.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Tämä ehdotus ei liity REFIT-ohjelmaan. Ehdotuksella ei ole vaikutusta toimijoille säännösten noudattamisesta aiheutuviin kustannuksiin. Ehdotukseen ei sovelleta ”digitaalista tarkastusta”.

- **Perusoikeudet**

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia perusoikeuksien suojeluun.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Ei sovelleta.

- **Selittävät asiakirjat (direktiivien osalta)**

Ei sovelleta.

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Ehdotuksen ainoalla aineellisella säännöksellä muutetaan neuvoston päätöstä 2003/17/EY ensinnäkin pidentämällä sen soveltamisaikaa 31 päivään joulukuuta 2029 ja toiseksi lisäämällä Bolivia niiden kolmansien maiden luetteloon, joiden osalta siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten ja kyseisissä maissa tuotettujen siementen katsotaan vastaavan EU:n viljelystarkastuksia ja EU:ssa tuotettuja siemeniä, mutta ainoastaan durrin, maissin ja auringonkukan osalta.

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS

neuvoston päätöksen 2003/17/EY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse sen soveltamisajasta ja Boliviassa viljakasvien siemenviljelmillä ja öljy- ja kuitukasvien siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja Boliviassa tuotettujen viljakasvien siementen ja öljy- ja kuitukasvien siementen vastaavuudesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon²,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksessä 2003/17/EY³ säädetään, että kyseisen päätöksen liitteessä I luetelluissa kolmansissa maissa tietyillä siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten katsotaan tietyin edellytyksin vastaavan unionin lainsäädännön mukaisesti tehtyjä viljelystarkastuksia. Siinä säädetään myös, että kyseisissä maissa tuotettujen tiettyjen viljakasvien siementen katsotaan tietyin edellytyksin vastaavan unionin lainsäädännön mukaisesti tuotettuja siemeniä.
- (2) Kyseisille kolmansille maille on myönnetty vastaavuus kansainvälisen siemenkaupan monenvälisen puitteiden perusteella, eli lajikkeiden varmentamista kansainvälisessä siemenkaupassa koskevien OECD:n järjestelmien ja kansainvälisen siementestausjärjestön (ISTA) menetelmien tai tarvittaessa ISTAn sääntöjä vastaavien virallisten siemenanalysoijien järjestön (AOSA) sääntöjen mukaisesti. Komissio on myös tehnyt lainsäädännöllisiä arviointeja ja tarkastuksia joissakin näistä kolmansista maista tarkistaakseen, täyttävätkö ne unionin lainsäädännön mukaiset vaatimukset, ennen kuin se myöntää vastaavuuden ensimmäistä kertaa. OECD:n puitteissa tehty vuotuinen testaus ja raportointi, laboratorioden säännöllinen uudelleentarkastus ISTA-akkreditointia varten ja unionin lainsäädännön puitteissa tehdyt viralliset tarkastukset osoittavat, että kyseisissä kolmansissa maissa suoritettut viljelystarkastukset antavat

² EUVL C , , s. .

³ Neuvoston päätös 2003/17/EY, tehty 16 päivänä joulukuuta 2002, kolmansissa maissa siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja kolmansissa maissa tuotettujen siementen vastaavuudesta (EYVL L 8, 14.1.2003, s. 10).

edelleen samat takeet kuin jäsenvaltioiden suorittamat viljelystarkastukset ja että kyseisissä kolmansissa maissa tuotetut ja varmennetut siemenet antavat edelleen samat takeet kuin jäsenvaltioissa tuotetut ja varmennetut siemenet. Kyseisten viljelystarkastusten ja siementen olisi sen vuoksi edelleen katsottava vastaavan unionin vaatimuksia.

- (3) Bolivia esitti vuonna 2016 komissiolle pyynnön, joka koski vastaavuuden myöntämistä sen siemenviljelmien viljelystarkastusjärjestelmälle ja Boliviassa tuotettujen ja varmennettujen *Sorghum* spp.- (durra), *Zea mays*- (maissi) ja *Helianthus annuus*- (aurionkukka) -kasvien siemenille.
- (4) Komissio arvioi Bolivian asiaa koskevan lainsäädännön ja suoritti vuonna 2018 tarkastuksen, joka koski Bolivian durran, maissin ja auringonkukan siementuotannon ja siementen varmentamista koskevan virallisen valvonnan järjestelmää ja sen vastaavuutta unionin vaatimusten kanssa. Komissio julkaisi tulokset tarkastuskertomuksessa⁴.
- (5) Tarkastus osoitti Bolivian siementen tuotanto- ja varmentamisjärjestelmän olevan hyvin organisoitu. Komissio havaitsi joitakin puutteita ja antoi Bolivialle suosituksia. Bolivia korjasi nämä puutteet 30 päivään marraskuuta 2018 mennessä, joten se täyttää päätöksen 2003/17/EY liitteessä II vahvistetut edellytykset ja neuvoston direktiiveissä 66/402/EY⁵ ja 2002/57/EY⁶ säädetyt vastaavat vaatimukset.
- (6) Näin ollen on aiheellista myöntää vastaavuus Boliviassa durran, maissin ja auringonkukan siemenviljelmillä tehdyille viljelystarkastuksille ja Boliviassa tuotetuille ja sen viranomaisten virallisesti varmentamille durran, maissin ja auringonkukan siemenille.
- (7) Koska päätöksen 2003/17/EY voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2022, ajanjaksoa, jonka aikana vastaavuus tunnustetaan kyseisen päätöksen nojalla, olisi pidennettävä, jotta vältetään häiriöt siementen tuonnissa unioniin. Ottaen huomioon investoinnit ja unionin lainsäädännön mukaisesti varmennettujen siementen tuotantoon tarvittava aika, kyseistä ajanjaksoa on aiheellista pidentää seitsemällä vuodella.
- (8) Sen vuoksi päätöstä 2003/17/EU olisi muutettava,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

I artikla
Päätöksen 2003/17/EY muuttaminen

Muutetaan päätös 2003/17/EY seuraavasti:

- (1) korvataan 6 artiklassa päivämäärä ”31 päivään toukokuuta 2022” päivämäärällä ”31 päivään joulukuuta 2029”;
- (2) muutetaan liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

⁴ Loppukertomus Bolivian monikansaisessa valtiossa 14.-22. maaliskuuta 2018 suoritetusta tarkastuksesta, jonka tarkoituksena oli arvioida siementen virallisen valvonnan ja varmentamisen järjestelmää ja niiden vastaavuutta Euroopan unionin vaatimusten kanssa, http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_2_en.cfm?rep_id=4005.

⁵ Neuvoston direktiivi 66/402/EY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL 125, 11.7.1966, s. 2309).

⁶ Neuvoston direktiivi 2002/57/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL L 193, 20.7.2002, s. 74).

2 artikla
Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla
Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja